

- Kompakt, handlich, leicht zu transportieren
- Einstellbarer Zigarettenanzünder
- Bietet Stromversorgung für elektrische und elektronische Geräte

Herzlich Willkommen!

Jumper Micro 80 W wurde genauestens entwickelt, um größte Sicherheit zu bieten. Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Produktes aufmerksam die Gebrauchsanweisung.

Sicherheitsmaßnahmen

- Schließen Sie das Gerät nicht an 6V- oder 24V DC-Batterien an.
- Versichern Sie sich, dass die Spannung 12V DC positiv (+) und mindestens 15A beträgt.
- Benutzen Sie das Gerät stets in durchlüfteten Räumen.
- Verstopfen Sie nicht die Lüftungskanäle.
- Benutzen Sie das Gerät in sicherem Abstand zu entzündlichen Materialien, Gasen oder Dämpfen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Setzen Sie das Gerät nicht Wärmequellen oder Flammen aus.
- Berühren Sie den 12V-Stecker nicht sofort nach dem Gebrauch. Der Stecker und einige seiner Bestandteile könnten Verbrennungen verursachen.
- Legen Sie das Gerät, Kabel oder andere Teile nur dort ab, wo sie das Fahren des Fahrzeuges nicht behindern.
- Aufbewahrung außerhalb der Reichweite von Kindern!

Funktion

Lesen Sie für einen korrekten Gebrauch aufmerksam die Gebrauchsanweisung, damit eventuelle Beschädigungen vermieden werden. Es ist zur eigenen Sicherheit wichtig, die Anweisungen genauestens zu befolgen. Dieser Wechselrichter wandelt 12V DC-Strom aus der Fahrzeugbatterie um und liefert 220V-204V AC Standard, welcher für verschiedene Anwendungen genutzt werden kann, z.B. Notebook, Computer, Videokamera und alle Geräte, die Elektrizität bis max. 80W benötigen.

1. Bevor Sie den Wechselrichter anschließen, lassen Sie den Motor laufen, damit die Fahrzeugbatterie nicht überlastet wird.
2. Stecken Sie den Stecker in den Zigarettenanzünder oder in eine andere 12V DC Steckdose. Die grün leuchtende LED-Anzeige bestätigt Ihnen, dass der Jumper Micro 80W korrekt angeschlossen ist. Sollte der Wechselrichter nicht funktionieren, überprüfen Sie

bitte, ob das Versorgungssystem korrekt funktioniert.

3. Vor dem Anschließen eines Gerätes an den Jumper Micro 80W, vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf der Position OFF steht und gehen Sie sicher, dass das anzuschließende Gerät maximal 80W AC benötigt.
4. Schließen Sie das Gerät an eine Schuko-Steckdose an.
5. Drehen Sie den Schalter des Jumper Micro 80W auf die Position ON.

ACHTUNG: Aufladbare Geräte

Der Ausgang des Wechselrichters ist ein nicht-sinusförmig. Einige aufladbare Geräte wurden so entwickelt, dass sie ausschließlich über eine AC-Wandsteckdose angeschlossen wieder aufgeladen werden können. Geräte dieser Art könnten den Jumper Micro 80W und dessen Stromkreis beschädigen.

Details:

- A. Ausgangsspannung.....AC 220-240V
- B. Höchstleistung..... 80W (widerstandsfähig)
- C. Wellenart.....verändert sinusförmig
- D. Eingangsspannung..... DC 11-15V
- E. Ausgangsfrequenz..... 50 Hz (+/- 3Hz)
- F. Überspannungsschutz..... $\geq 15V$ DC
- G. Unterspannungsschutz..... $\leq 11V$ DC
- H. Überladungsschutz..... $\geq 90W$
- I. Schmelzsicherung..... 15A

LED-Funktion:

- A. korrekte Funktion..... grüne Leuchte an
- B. Überladung..... LED-Leuchte aus
- C. Über-/Unterspannung..... LED-Leuchte aus

Umweltbestimmungen

Dieses Produkt entspricht dem WEEE Standard (Waste Electrical and Electronic Equipment). Es darf nicht wie normaler Müll entsorgt werden, sondern muss zu einem Recyclingzentrum gebracht werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde oder an einen für die Müllentsorgung qualifizierten Betrieb.

Benvenuti

Jumper Micro 80W è stato accuratamente progettato e realizzato per garantirne la massima sicurezza.

Leggere attentamente le istruzioni prima di usare il prodotto.

Misure di sicurezza

- Non connettere a batterie da 6V o 24V DC
- Assicurarsi che il voltaggio nominale sia 12V DC positivo (+) e minimo 15A
- Usare sempre in condizioni di adeguata ventilazione
- Non ostruire le scanalature di ventilazione
- Non usare vicino a materiali, gas o vapori infiammabili
- Non immergere in acqua od altri liquidi
- Non esporre a fonti di calore o fiamme
- Non toccare la punta della spina 12V immediatamente dopo l'utilizzo. La spina ed altre sue parti potrebbero causare bruciate
- Non posizionare l'unità, cavi o altro apparecchi in posizioni che possano recare disturbo alla guida del veicolo
- TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI

Funzionamento

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'utilizzo per un corretto utilizzo ed evitare danni alle apparecchiature collegate. È importante osservare accuratamente tutte le istruzioni per salvaguardare la propria sicurezza. Questo inverter converte la corrente 12V DC della batteria del veicolo e fornisce 220V-240V AC standard utilizzabile in diverse applicazioni quali notebook, computer, videocamere e tutte le apparecchiature che necessitano di elettricità fino ad un massimo di 80W.

1. Prima di connettere l'inverter mantenere il motore del veicolo acceso per evitare di scaricare oltremodo la batteria dell'auto
2. Inserire la spina nella presa accendisigari o altra sorgente 12V DC. Il LED verde acceso indica il corretto collegamento del Jumper Micro 80W. Se l'inverter non dovesse funzionare occorre assicurarsi che il sistema di alimentazione funzioni correttamente.
3. Prima di connettere qualsiasi unità al Jumper Micro 80W occorre accertarsi che l'interruttore sia sulla posizione OFF. Assicurarsi anche che l'unità da collegare richieda al massimo 80W AC.
4. Connettere l'unità alla spina Schuko
5. Portare l'interruttore del Jumper Micro 80W in posizione ON

Attenzione: Apparecchiature ricaricabili

L'uscita dell'inverter è del tipo non-sinusoidale. Alcune apparecchiature ricaricabili sono progettate per essere ricaricate collegandole unicamente ad una presa a parete AC. Questo tipo di apparecchiatura potrebbe danneggiare Jumper Micro 80W ed i circuiti di ricarica interni dell'apparecchiatura stessa.

Specifiche:

A. VOLTAGGIO D'USCITA.....	AC 220-240V
B. POTENZA MASSIMA.....	80W (RESISTIVI)
C. TIPO D'ONDA.....	SINUSOIDALE MODIFICATA
D. VOLTAGE IN INGRESSO.....	DC 11 - 15V
E. FREQUENZA D'USCITA.....	50Hz (+/- 3Hz)
F. PROTEZIONE SOVRATENSIONE.....	$\geq 15V$ DC
G. PROTEZIONE SOTTOTENSIONE.....	$\leq 11V$ DC
H. PROTEZIONE SOVRACCARICO.....	$\geq 90W$
I. FUSIBILE.....	15A

Funzionamento LED:

A. CORRETTO FUNZIONAMENTO.....	LUCE VERDE ACCESA
B. SOVRACCARICO.....	LUCE LED SPENTA
C. SOVRA/SOTTO-VOLTAGGIO.....	LUCE LED SPENTA

DISPOSIZIONI AMBIENTALI

Questo prodotto è conforme agli standard WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Non deve essere gettato come un normale rifiuto ma portato presso un centro di riciclaggio. Per ulteriori informazioni contattare l'autorità locale o una azienda qualificata per il trattamento dei rifiuti.



80 WATT PLUG-IN POWER INVERTER

- Compact / Pocket Size; Easy to Carry
- Adjustable Angle Cigarette Socket Connector
- Turns your vehicle's power into an AC outlet
- Provides the power to run electrical and electronic equipment from a vehicle

Welcome

This product has been carefully designed and manufactured to give you dependable service.

Please read these instructions thoroughly before using for the first time, to ensure you are familiar with the features and can obtain the performance to satisfy your expectations.

Please keep this information for future reference.

Important Safeguards

- Do not connect to a 6 volt or 24 volt DC battery
- Make sure the nominal powering voltage is 12 volts DC, centre connection positive (+) and 15 amps minimum.
- Always use the inverter where there is adequate ventilation.
- Do not block the ventilation slots.
- Do not use the inverter near flammable materials or in locations where flammable fumes or gases may accumulate.
- NEVER immerse the unit in water or other liquids.
- Do not expose to extreme heat or flames.
- Do not touch the tip of the 12 volt DC plug immediately after use. The plug and other parts may be hot and could cause injury.
- Do not position the unit, other cables or equipment in such a way that may result in unsafe driving conditions.
- This is not a toy. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN AT ALL TIMES!

Operation and Visible Features

Reading these instructions before use will help to ensure correct operation and avoid damage to the unit and other equipment. It is important to adhere to the information given and ensure personal safety. This inverter converts 12 volt DC battery power from your vehicle into standard 220-240 volt AC household electricity, allowing the use of many different appliances, such as notebook computers, camcorders and similar items that require continuous AC power, up to a maximum of 80 watts.

1. Prior to connecting the inverter, keep the engine running in order to prevent

- power drain from the vehicle's battery.
2. Insert the plug into the vehicle lighter socket or any 12 volt DC power source. Ensure the contacts are securely connected. A green LED light will indicate proper operation. If the inverter does not work, make sure the ignition/accessory switch is actually powering the accessory socket.
 3. Prior to connecting the device requiring AC power, make sure it is switched OFF. Also ensure that the device draws 80 watts or less of continuous AC power.
 4. Connect the device's plug to the inverter receptacle socket.
 5. Now turn on the device.

Cautions: Rechargeable Devices

The output of the inverter is non-sinusoidal. Certain rechargeable devices are designed to be recharged by plugging them directly into an AC receptacle. These devices may damage the inverter or the internal charging circuit.

Specifications:

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| A. OUTPUT VOLTAGE RANGE | AC 220-240V |
| B. MAX. CONTINUOUS POWER LOAD..... | 80 WATTS (RESISTIVE) |
| C. WAVE FORM..... | MODIFIED SINE WAVE |
| D. INPUT VOLTAGE RANGE..... | DC 11 - 15V |
| E. OUTPUT FREQUENCY (Hz)..... | 50 Hz (+/- 3 Hz) |
| F. HIGH INPUT VOLTAGE PROTECTION..... | ≥15V DC |
| G. LOW INPUT VOLTAGE PROTECTION..... | ≤11V DC |
| H. OVERLOAD PROTECTION..... | ≥90 WATTS |
| I. REPLACEABLE FUSE..... | 15 AMP |

System Display:

- | | |
|---------------------------------|-------------------|
| A. SYSTEM NORMAL OPERATION..... | GREEN LED ON |
| B. OVERLOAD..... | LED INDICATOR OFF |
| C. LOW / HIGH VOLTAGE..... | LED INDICATOR OFF |

Disposal and the Environment

This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) regulations. It should not be discarded with normal household waste, but taken to your local collection centre for recycling. For further information, please contact the local authority or approved disposal agency.



JUMPER MICRO 80W

0826089N

Bienvenue

Jumper Micro 80W a été soigneusement conçu et fabriqué pour offrir une sécurité optimale. Veuillez lire attentivement ces instructions avant l'utilisation du produit.

Mesures de sauvegarde

- Ne pas relier à des batteries de 6 ou 24 V DC
- S'assurer que le voltage nominal soit de 12 volts DC, positifs et 15A minimum
- Utiliser toujours en zone suffisamment ventilée
- Ne pas obstruer les canaux de ventilation
- Ne pas utiliser à proximité de matériaux, gaz ou vapeurs inflammables
- Ne jamais immerger l'unité dans l'eau ou dans d'autres liquides
- Ne pas exposer à sources de chaleur ou aux flammes
- Ne pas toucher le bout de la prise 12 volts DC immédiatement après l'utilisation pour éviter les risques de brûlures.
- Ne pas placer l'unité, d'autres câbles ou équipement de telle manière à gêner la conduite du véhicule
- TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Fonctionnement

Lire attentivement ces instructions avant l'emploi aidera à assurer l'utilisation correcte et à éviter d'endommager l'unité ou tout autre équipement. Il est important d'observer strictement toutes les instructions afin d'assurer sa propre sécurité.

Ce convertisseur transforme le courant 12V DC de la batterie de votre véhicule en courant 220-240 V AC, permettant l'utilisation de différents appareils, tels que des ordinateurs portables, les caméscopes et les articles semblables qui exigent du courant alternatif, jusqu'à une puissance maximale de 80 watts.

1. Avant de relier le convertisseur, laisser le moteur du véhicule allumé afin d'éviter de décharger excessivement la batterie du véhicule.
2. Insérer la prise dans la prise allume-cigares du véhicule ou dans une autre source d'alimentation 12 volts DC. Une lumière LED verte indiquera la connection correcte du Jumper Micro 80W. Si le convertisseur ne fonctionne pas, vérifier que l'alimentation fonctionne correctement.
3. Avant le raccordement d'un quelconque dispositif au convertisseur, s'assurer qu'il est en position éteinte. S'assurer en outre que le dispositif qui sera connecté ne requière pas plus que 80 watts AC.

4. Relier l'appareil à la prise.
5. Placer l'appareil en position allumée.

Attentions: Dispositifs rechargeables

Le rendement du convertisseur est non sinusoïdal. Certains dispositifs rechargeables sont conçus pour être rechargés uniquement via une prise au mur AC. Ces dispositifs peuvent endommager le convertisseur Jumper Micro 80W et les circuits internes de recharge du dispositif.

Spécifications:

A. VOLTAGE SORTIE.....	AC 220-240V
B. PUISSANCE MAX.....	80W (RESISTANTS)
C. TYPE D'ONDES.....	SINUSOIDAL MODIFIE
D. VOLTAGE ENTREE.....	DC 11 - 15V
E. FREQUENCE DE SORTIE (Hz).....	50 Hz (+/- 3 Hz)
F. PROTECTION SUR TENSION.....	≥ 15V DC
G. PROTECTION BASSE TENSION.....	≤ 11V DC
H. PROTECTION COUPURE.....	≥ 90W
I. FUSIBLE.....	15A

Fonctionnement LED:

A. FONCTIONNEMENT CORRECT.....	LED VERT ALLUME
B. SURCHARGE.....	INDICATEUR LED ETEINT
C. HAUT/BAS VOLTAGE.....	INDICATEUR LED ETEINT

Dispositions relatives à la protection de l'environnement

Ce produit est soumis aux règlements WEEE (recyclage des équipements électriques et électroniques). Il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères mais confié à un centre de recyclage. Veuillez pour de plus amples informations contacter votre autorité locale ou une société spécialisée dans le traitement des déchets recyclables.

